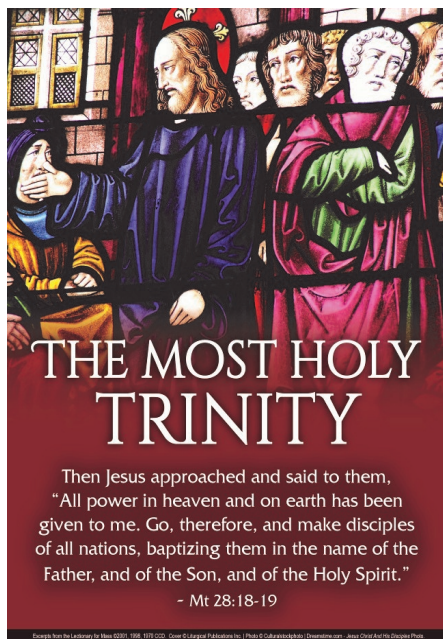


CATHOLIC COMMUNITY OF
St Adalbert
Cộng Đoàn Công Giáo Thánh Adalbert

The Most Holy Trinity

May 27, 2018



*Hân hoan chào đón quý vị ghé thăm cộng đoàn
Kính mời quý vị ghi tên gia nhập giáo xứ
và tham gia sinh hoạt với chúng tôi*

Parish Office

Văn Phòng Giáo Xứ
265 Charles Ave
St Paul, MN 55103

Email: stadalbert@comcast.net
Website: [www. StAdalbertChurch.org](http://www.StAdalbertChurch.org)

Office Phone: 651-228-9002
Kitchen Phone: 651-228-9007
Fax: 651-225-0902

Fr Minh Vu Pastor
Augustine Hoàng Anh Mai .. Secretary

Mass Schedule

Mon, Tue, Wed, Thu, Fri 8:30 am
Lenten Friday 6:30 pm
Saturday 4:30 pm English
Sunday 8:30 am English
..... 10:00 am Vietnamese

Chương Trình Thánh Lễ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,
Thứ Năm, Thứ Sáu 8:30 am
Thứ Sáu Mùa Chay 6:30 pm
Chúa Nhật (Lễ Việt)..... 10:00 am

Vietnamese Pastoral Council

Nguyễn Benjamin Sơn 651-353-7518
Nguyễn Phan Đồi 651-307-9397

Finance Committee

John Bulger 763-458-4147

Religious Education Coordinator

Trần Quốc Hùng 651-336-0957
Triệu Nhật Khương 651-228-1959

Baptism / Rửa Tội class required
Call parish office

Reconciliation / Xưng Tội

Saturday 4:10 pm
& các ngày thường sau Thánh lễ hay
gọi trước trong giờ làm việc

Marriage / Hôn Nhân & Tân Tòng

..... contact pastor one year prior to date
..... liên lạc cha xứ trước một năm

St. Adalbert Rosary Society

Jane Rosner 651-644-4045

Vietnamese Catholic Women Society

Đàn Maria 763-795-8090

Victim Assistance Hotline

Janell Rasmussen 651-291-4475

LỚP KINH THÁNH và GIÁO LÝ CĂN BẢN

Cha xứ muốn mở lớp Kinh Thánh và Giáo lý căn bản cho các thầy cô cũng như cho anh chị em giáo dân trong giáo xứ có ý muốn học hỏi. Lớp Kinh Thánh bảo đảm sẽ rất thích thú cho mọi người, sẽ giải đáp được nhiều thắc mắc mà chúng ta không biết phải hỏi ai. Tài liệu học hỏi sẽ phong phú và đa dạng nếu chúng ta có số đông tham dự. Ngày học chúng tôi sẽ thông báo sau khi ghi danh, và tìm mua được sách Kinh Thánh. Xin ghi danh nơi Giáo lý viên Hồng Phúc 774-208-7739 hay Glv Bích Ngọc 651-228-1959.

CUỖI TÍ CHO DZUI!!!

Người Nước Nào...

Bộ ba Pháp, Mỹ, Việt tranh luận về việc ông Adam và bà Eva là người nước nào. Anh Pháp nói trước. -Không mặc quần áo, ngay cả trước mặt Thượng Đế, thì chỉ có dân Pháp.

Đến lượt anh Mỹ phát biểu:

-Tôn trọng tự do, cãi cả lệnh Chúa, thì phải là dân Mỹ.

Anh Việt Nam đưa ý kiến sau cùng:

-Ăn trái táo cũng bị cấm, mà cứ phải khoe là sống ở vườn địa đàng, thì đúng là người Việt Nam.

Worldwide Marriage Encounter

This is a weekend for married Christian couples who value their relationship and desire a richer, fuller life together. Attend a Marriage Encounter weekend and learn the tools needed to keep your marriage strong.

- Rediscover the spark that was there on your wedding day!
- Rediscover the best friend you had when you were first married!
- Join the millions of couples worldwide who have learned how to keep their marriage vibrant and alive!

Faithful Shepherd School – Eagan, MN
July 27-29, 2018

For more information, visit twincitieswwme.org or call 612.756.8720

Large Expense items for this 4-week period:

- * Schindler Elevator - Repair \$ 1,119.00
- * Xcel - Utility \$ 2,523.62
- * Archdiocese SPM - PASC \$ 760.00

LITURGICAL CALENDAR (Lịch Phụng Vụ)

Saturday, 26	St. Philip Neri
4:30 pm	+ Walenty & Daniel Dabrowski
Sunday, 27	Lễ Chúa Ba Ngôi
8:30 am	Mass
10:00 am	Mass
Monday, 28	Memorial Day Observed
8:30 am	Mass
Tuesday, 29	Weekday
8:30 am	Mass
Wednesday, 30	Weekday
8:30 am	Mass
Thursday, 31	Visitation of Mary
8:30 am	Mass
Friday, 1 of June	St. Justin
8:30 am	+ Intentions of Rosary Society
Saturday, 2	Sts. Marcellinus - Peter
4:30 pm	Mass
Sunday, 3	Body and Blood of the Lord

SACRIFICIAL GIVING (Dâng Cúng) 20/05/2018

Plate Collection (Tiền mặt)	\$ 783.00
<u>Weekly Envelopes (Tiền Bao thờ).....</u>	<u>\$ 2,767.00</u>
Total Income (Tổng số thu nhập)	\$ 3,550.00
<u>Weekly Expense (Chi phí hàng tuần)</u>	<u>\$ 4,500.00*</u>
Over/-Under (Thừa/ -Thiếu)	- \$ 950.00

We have received all things in our lives from God. Stewardship is the way to measure our love in which we give back to the Lord. Our gifts are actually nothing but God knows our heart and our love.

Chúng ta lãnh nhận mọi sự trong đời sống từ Thiên Chúa. Việc dâng cúng là cách đo lường lòng yêu thương chúng ta dâng lại cho Chúa. Quà dâng cúng của chúng ta thật ra không đáng gì, nhưng Chúa biết lòng dạ của chúng ta.

READINGS WEEK OF MAY 27, 2018

Sunday:	Dt 4:32-34, 39-40/Ps 33:4-5, 6, 9, 18-19, 20, 22 [12b]/Rom 8:14-17/Mt 28:16-20
Monday:	1 Pt 1:3-9/Ps 111:1-2, 5-6, 9 and 10c [5]/ Mk 10:17-27
Tuesday:	1 Pt 1:10-16/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4 [2a]/ Mk 10:28-31
Wednesday:	1 Pt 1:18-25/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20 [12a]/ Mk 10:32-45
Thursday:	Zep 3:14-18a or Rom 12:9-16/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 [6]/Lk 1:39-56
Friday:	1 Pt 4:7-13/Ps 96:10, 11-12, 13 [13b]/ Mk 11:11-26
Saturday:	Jude 17, 20b-25/Ps 63:2, 3-4, 5-6 [2b]/ Mk 11:27-33
Next Sunday:	Ex 24:3-8/Ps 116:12-13, 15-16, 17-18 [13]/Heb 9:11-15/Mk 14:12-16, 22-26

Dear Friends in Christ,

The solemnity of the Most Holy Trinity begins this section of the liturgical year. In Paul's letter to the Romans the life of the Trinity is characterized by God's sharing of this life with us. God gives the Holy Spirit so that we can become children of God. By our participation in this close relationship with God, we share in the indestructible nature of the Trinity's union and become more open to the freedom of life that is our heart's desire.

The Gospel moves us from speculation about the Trinity as a dogma to be believed to an experience of the Trinity. The dignity of our baptism is that we share in God's life and mighty deeds: creating, speaking to us, calling a nation, giving commandments, leading us by the Spirit, adopting us as "heir with Christ." These are the same deeds that form the pattern of our won daily living. By bringing God's presence to all those we meet, we are re-creating, announcing God's mighty deeds, calling forth goodness from others, giving direction to our lives, leading others to God, and becoming one with others in the family of God's children.

The life of the Father, Son and Holy Spirit, the very power of God to bring salvation to others, is poured into us at baptism. This life is a gift. Sharing God's life, we hare God's work: to make disciples, to baptize, and to teach Christ's commands. Because of baptism, our triune God dwells within us, enabling us to embody God's presence among the nations. Who are the nations to whom Jesus sends us? All the countries of the world are to be sure. Those nations are our own families, coworkers, friends, everyone who is part of our lives. What are we sent to do? Jesus has passed on to us his power to gather all human beings into the live of the Trinity. Because of baptism, our triune God dwells within each of us, enabling us to embody God's presence among the nations. We are the visible sign of Jesus' promise: "I am with you always."

Peace!

Fr. Minh Vu

Ghi danh đi Đại Hội Thánh Mẫu Missouri : Ai muốn đi Đại Hội Thánh Mẫu Missouri tháng 8 năm 2018, xin ghi danh nơi anh Cường xe Bus, Cell 651-442-7811. Đi ngày 02/8/2018 và về ngày 05/8/2018. Giá \$150 mỗi người, có thể thay đổi chút đỉnh sau khi anh Cường thương lượng với hãng xe Buýt .

Ông Bà Anh Chị Em thân mến,

Cuối tuần này Giáo xứ chúng ta có tổ chức khóa Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình, một cuối tuần hội thảo rất bổ ích tinh thần cho các đôi vợ chồng đang sống đời sống hôn nhân gia đình. Khóa hội thảo mở ra tại Trung Tâm Tỉnh Tâm Chúa Kitô Vua, tại Buffalo, khoảng 40 dặm cách xa Giáo xứ chúng ta. Tối nay Thứ Tư, 23/5/2018, chúng tôi sẽ ra phi trường đón các anh chị em tình nguyện đến giúp khóa hội thảo này đến từ California. Nhìn những anh chị em tình nguyện đến giúp khóa mà lòng tràn ngập niềm vui, cũng như vài ngày nữa sẽ chứng kiến những tham dự viên tụ về trung tâm cho những ngày hội thảo vui nhộn và thánh thiện này. Tôi vẫn thấy còn có những người hy sinh vì Chúa và vì hạnh phúc của anh chị em mình, thì thật là phải có một động lực nào làm nên cuộc hội thảo này: đó chính là Chúa Thánh Thần tác động trong tâm hồn của các anh chị em khóa viên. Tôi biết các anh chị em đi giúp khóa đến từ California, các anh chị em giúp khóa ở địa phương này, hay các anh chị em đi dự khóa, tất cả các anh chị là những người rất hy sinh và tha thiết với đời sống gia đình, gia đình Công Giáo thánh thiện và nêu gương đức tin cho các anh chị em của mình. Tuy đó là niềm vui thánh thiện và chân tình, nhưng tôi không khỏi những băn khoăn có một số gia đình anh chị em trong giáo xứ lại quá bận rộn với công việc làm ăn kiếm tiền, hay những gia đình không hạnh phúc, hay đang bên bờ vực của tan vỡ. Tôi ước ao những anh chị em đó thấy được những nhu cầu đức tin của gia đình mình, thấy được những nhu cầu cần thiết của gia đình mình đang cần gì, và để đáp lại lời mời gọi của Chúa qua Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình này. Cơ may không đến lần thứ hai, hay chúng ta đừng để ơn Chúa đi qua cách vô ích mà chúng ta không gặt hái được gì cho đức tin mình. Chúng ta tuần này hãy chú tâm cầu nguyện cho các khóa viên tham dự khóa, được lãnh nhận tràn đầy ơn Chúa Thánh Thần, để Ngài thay lòng đổi dạ họ, biến họ sau khi tham dự khóa trở thành những tông đồ phục vụ các gia đình nơi địa phương chúng ta. Cũng như xin Chúa biến đổi mỗi gia đình chúng ta thành những chứng nhân của tình yêu gia đình trong thời gian sẽ đến.

Nguyện chúc bình an,

Lm. Giuse Vũ Xuân Minh